

2月1日(土)、本年度第一回目となる古本市を、三水会センター会議室において開催いたしました。今回も、ボランティアの皆様や商工会事務局の貴重なご協力を賜りました。今回の収益金は、寄付を合わせて\$

1,151 となりましたことを報告いたします。この度の収益金は、生活情報委員会やショーイングジャパンの活動費用、キッズルームや図書館の新しい書籍・備品購入に充てさせていただきます。古本市にご来場いただいた皆様、ボランティアの皆様、また貴重な本をご寄付くださった皆様に、この場をお借りして心よりお礼を申し上げます。

# クローズアップ! 古本市の舞台裏 古本市のボランティアから聞いたお話

売り物の本を見て、「この本は古くなってきましたね。」と話しかけてくれたのが、クレメンツハイスクールで日本語を勉強しているマシューさん。マシューさんは、汚れていたり、紙の色が茶色く変色していたりする本を見つけると、無料配布用の箱に詰めていました。随分手際よく本を仕分けしているので尋ねると、今回の古本市は2回目のボランティアだそうで、「文法を学ぶよりも日本の方と直接日本語を話したくてボランティアに参加し

ました。」とのことです。マシューさんは、ベトナム生まれで、中学生のとき家族と共にアメリカに移住してきたこと、父親がベトナム人、母親が中国人で最初の移住先はニューヨーク州のクイーンズ郡だったこと、学校ではベトナム語を話さず、ずっと英語を使用して



きたこと、中国語は母親との会話で使っているものの、読み書きはできないこと、などを話してくれました。マシューさんが、クイーンズにあるフラッシングという町は食がとにかく豊富だった、と述べた時、同じテーブルで作業をしていた、同じ高校で日本語を勉強しているエネスさんが会話の輪に入ってきました。エネスさんはドイツからの留学生で、ご両親はトルコ人で



す。エネスさんによると、ドイツではファストフードが主流のアメリカとは異なり、手作りの料理が大半を占めているとのことで、続けて話題はトルコ料理に飛びました。エネスさんは、「トルコ料理はビッグキッチンです。」と述べて、多文化の影響を受けた幅広い調理法であらゆる食材を取り入れたトルコ料理はまさに大きな台所であること、その中でも代表的な料理はバクラヴァで、クルミやピスタチオなどをパイ生地で包んで糖蜜をかけたデザートであることなどを話してくれました。ドイツのデュイスブルグという町から来たエネスさんによると、テキサス州に初めて来たとき、家屋、建物、道路など、全てが大きいのでびっくりしたとのことです。

連絡先: 商工会事務局 (生活・情報委員長 根本真樹子)



# と一力シキッズ

#### 新年のあそぼーかい:「お正月」

新しい年を迎え、あそぼーかいでは「お正月」をテーマに子どもたちと楽 月』の歌を歌いました。 会の終了後に しい時間を過ごしました。 は、子どもたちが自由に琴に触れら

毎度おなじみのあそぼーかいキャラクター、とらおくん&とらこちゃんが、 羽根つきをしながら登場!みんなと一緒に「あけましておめでとうございます」と元気に新年の挨拶をし、司会とともにお正月の遊びやお雑煮など、お正月にまつわるエピソードを紹介しました。今年は巳年ということで、可愛らしいヘビの年賀状もお披露目しました。

#### からだ遊び: 「おすしすしすし」で親子のふれあい

からだ遊びのコーナーでは、『おすしすしすし』の歌を紹介しました。親子で手遊びをしながら、丸まったパパ・ママの上に子どもが乗る「トロいっちょう~」や、ギュッと抱っこして「かっぱ巻き~」など、楽しくスキンシップを取りながら"おすし"を作って遊びました。簡単にできる触れ合い遊びなので、ぜひご家庭でも楽しんでみてください。YouTubeで検索すると動画もありますよ。

### 読み物:「てぶくろ」のパネルシアター

読み物のコーナーでは、パネルシアター『てぶくろ』を紹介しました。折しも数日前にヒューストンで大雪が降り、手袋を使っていた子どもたちも多かったため、大きな手袋が登場すると大喜び!キツネやウサギなど、さまざまな動物たちが次々に手袋の中に入っていくお話に、子どもたちはワクワクしながら見入っていました。

## ▼パネルシアター『てぶくろ』



#### 日本の伝統楽器「琴」の演奏

歌のコーナーでは、日本の伝統楽器「琴」を紹介しました。大きな楽器と初めて聴く美しい音色に、賑やかだった子どもたちもピタッと静まり、興味津々。琴の演奏に合わせて『お正月』の歌を歌いました。会の終了後には、子どもたちが自由に琴に触れられる時間を設け、いくつかの童謡を演奏しました。ヒューストンに住む皆さ



▲琴の演奏

んにとって、貴重な体験になったのではないでしょうか。

#### 工作: 折り紙で「トントン相撲」

工作のコーナーでは、折り紙で「トントン相撲」を作って遊びました。可愛らしいお相撲さんを紙皿の土俵に並べ、親子でトントンと叩いて対決。みんなで盛り上がる楽しい遊びですので、ぜひご家庭でもチャレンジしてみてくださいね。

### 毎月恒例! お誕生会

最後は毎月恒例のお誕生会。お誕生月の子どもたちに手作りのメダルをプレゼントし、みんなで歌を歌ってお祝いしました。お誕生日の月には、ぜひあそぼ一かいに遊びに来てください。

#### コーヒータイムで交流の場

会の終了後には、参加者同士が自由におしゃべりできるコーヒータイムを設けています。ヒューストンに来たばかりの方、お友達を増やしたい方、情報交換をしたい方など、様々な方が気軽に交流できる場となっています。

#### 今後の開催予定

ボランティアスタッフが増えたため、土曜日を含め月2回の開催を予定しています。開催日は商工会HP及びヒューストンなびでお知らせしますので楽しみにお待ちください。スタッフも随時募集中です。

Gulf Stream Vol.50 No.6 March 2025